



# COMUNE DI ROSOLINI

Libero Consorzio dei Comuni di Siracusa

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE COPIA

N. 18 del 28-02-2018

SESSIONE Straordinaria SEDUTA Pubblica

<b>OGGETTO:</b>	<b>GEMELLAGGIO FRA LA CITTA' DI ROSOLINI E LA CITTA DI FRANKENTHAL</b>
-----------------	--

L'anno **duemiladiciotto** il giorno **ventotto** del mese di **febbraio** in Rosolini, nell'aula consiliare della Sede Municipale, si é riunito il Consiglio Comunale in seduta Pubblica convocato ai termini degli articoli 47 e 48 dell'Ordinamento Amm.vo EE.LL. vigente nella Regione, a seguito di un invito scritto datato \_\_\_\_\_ prot. \_\_\_\_\_ diramato dal Presidente e notificato nei modi di legge a tutti i consiglieri in carica.

Presiede l'adunanza il **PRESIDENTE** Sig. **IEMMOLO MARIA CONCETTA** assistito dal Segretario Generale dott.**Lorefice Carmelo**, incaricato della redazione del verbale, accertata la legalità dell'adunanza per il numero degli intervenuti secondo le prescrizioni dell'art. 52 della L. R. 26/93 e successive modificazioni.

Assegnati n. – In carica n. 20 – Fatto l'appello nominale dichiara aperta/continua la seduta che è pubblica;  
Presenti N. 9 come segue:

<b>IEMMOLO MARIA CONCETTA</b>	<b>P</b>	<b>LICITRA CARMELO</b>	<b>A</b>
<b>CANDIANO ANDREA</b>	<b>P</b>	<b>SPADOLA GIOVANNI</b>	<b>P</b>
<b>GENNUSO CORRADO</b>	<b>P</b>	<b>GIALLONGO ROSARIO</b>	<b>P</b>
<b>ARMENIA ELENA</b>	<b>P</b>	<b>MISSERI ANTONIO</b>	<b>P</b>
<b>CICCIARELLA CONCETTA</b>	<b>A</b>	<b>CAVALLO ROSARIO</b>	<b>A</b>
<b>GERRATANA PIERGIORGIO</b>	<b>P</b>	<b>GIANNI' ADRIANO</b>	<b>A</b>
<b>ARANGIO FRANCESCO</b>	<b>A</b>	<b>GIUMMARRA SALVATORE</b>	<b>A</b>
<b>VIGNA VINCENZO</b>	<b>A</b>	<b>PATERNO' VINCENZO</b>	<b>A</b>
<b>CALVO CONCETTA</b>	<b>A</b>	<b>SPADARO GIORGIO</b>	<b>P</b>
<b>DI GRANDE SALVATORE</b>	<b>A</b>	<b>GAROFALO ROSARIA</b>	<b>A</b>

**Pareri espressi ai sensi dell'art. 53 L. 142/90 recepite  
con L.R. 48/91 dell'art. 13 della L. R. n. 30/2000**

---

---

**Parere del Responsabile del servizio in ordine alla regolarità tecnica**

Ai sensi del comma 1 dell'art. 53 della Legge 8 giugno 1990, n.142, recepito in Sicilia con la L.R. 11/12/1991, n.48, nel testo quale risulta sostituito dall'art.12 delle L.R. 23/12/2000, n.30, esprime parere **Favorevole** in ordine alla regolarità tecnica della proposta di deliberazione concernente l'oggetto

Rosolini, li 03-01-2018

**IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO**

**F.to Covato Salvatore**

---

---

**VISTA** LA deliberazione di Giunta Comunale n. 164 del 22/12/2017 con la quale si impegnava la città di Rosolini a gemellarsi con la città di Frankenthal e si approvava lo schema di documento allegato alla predetta Deliberazione denominato "PATTO DI GEMELLAGGIO" dando mandato al Sindaco, in qualità di legale rappresentante dell'Ente, a sottoscrivere il documento predetto;

**PREMESSO** che è obiettivo di questa Amministrazione il rafforzamento del dialogo tra i cittadini dell'Unione Europea e con i popoli di tutte le nazioni, allo scopo di favorire l'emergere di una cittadinanza europea attiva e partecipativa, diffondendo una maggiore sensibilità verso le diversità culturali e linguistiche e di rafforzare la componente educativa delle attività di gemellaggio quale contributo alla diffusione di una cultura europeista e rafforzare, fra la gente, il sentimento di appartenenza a tutto il mondo;

**PREMESSO** che è intenzione di questa Amministrazione promuovere progetti per favorire rapporti di collaborazione con istituzioni locali di altri paesi, per incentivare scambi ed incontri che rendano possibile la conoscenza di realtà economiche, culturali e sociali diverse;

**RILEVATO** che Rosolini è un Comune con un alto numero di emigrati all'estero, con rilevante presenza in Germania soprattutto nella Città di Frankenthal dove nel corso degli anni si è venuta a costituire una grossa comunità di rosolinesi che con non poche difficoltà, si è integrata con la collettività locale un fattivo contributo per una solida crescita della Città;

**VISTA** la volontà dei nostri concittadini che più volte hanno manifestato la volontà di mantenere un legame forte con la propria città di origine, le sue tradizioni, la sua cultura e le sue usanze;

**RITENUTO** doveroso non disattendere dette richieste dei concittadini residenti nella Città tedesca, al fine di curare e rinsaldare i legami con chi è costretto a vivere lontano dal paese;

**NELLA** consapevolezza che i rapporti tra le due comunità devono sempre più rinsaldarsi e al fine di dare un segnale concreto di vincoli di amicizia tra le due comunità, l'Amministrazione Comunale ha ritenuto opportuno gettare le basi per stabilire rapporti istituzionali che favoriscano l'avvio di relazioni e scambi nell'ambito economico, sociale, culturale e artistico;

**CHE** in virtù di quanto sopra espresso negli ultimi mesi sono stati organizzati incontri tra delegazioni delle città di Rosolini e di Frankenthal (Germania) ed in particolare:

- Dal 22 al 26 marzo 2017 visita di una delegazione del Comune di Rosolini a Frankenthal
- Dal 12 al 14 ottobre 2017 visita di una delegazione del Comune di Frankenthal a Rosolini

al fine di attivare una collaborazione ed un interscambio di idee sotto il profilo culturale, economico, culturale, turistico e sportivo;

**CHE** nel corso delle rispettive visite sono stati sottoscritti dei protocolli d'intesa e predisposti gli atti propedeutici al fine di permettere ai rispettivi Consigli Comunale di approvare l'atto di gemellaggio tra le due Città

**DATO ATTO** che con nota datata 29.11.2017, acquisita al protocollo comunale al n° 34596 in data 19.12.2017 il Sindaco di Frankenthal Martin Hebic ha inviato copia del Patto di Gemellaggio, con traduzione certificata conforme, tra la Città di Frankenthal (Palatinato) – Repubblica Federale Tedesca e la Città di Rosolini (Sicilia) – Repubblica Italiana oggetto di approvazione dei rispettivi Consigli Comunali;

**CHE** con la stessa nota sopra citata il Sindaco di Frankenthal Martin Hebic ha comunicato che il consiglio comunale tedesco ha deliberato all'unanimità di sottoscrivere il gemellaggio con Comune di Rosolini;

**PRESSO ATTO** che detto Patto di Gemellaggio, che si allega al presente atto per farne parte integrante e sostanziale, rappresenta appieno gli obiettivi che l'Amministrazione Comunale intende perseguire;

**RITENUTO**, pertanto, di procedere attraverso l'atto di gemellaggio sopra citato che prevede la realizzazione di un fattivo programma di scambi ed iniziative da realizzare fra la città di Rosolini e la città di Frankenthal che verranno di volta in volta deliberate dagli uffici competenti;

**RITENUTO** di impegnare ufficialmente la Città di Rosolini a gemellarsi con la Città tedesca di Frankenthal approvando lo schema del documento allegato alla presente deliberazione denominato "Patto di gemellaggio"

**DELIBERA**

1. Per le motivazioni in premessa specificate e che si intendono integralmente richiamate, di impegnare la Città di Rosolini a gemellarsi con la Città tedesca di Frankenthal.
2. Di approvare lo schema del documento, allegato alla presente deliberazione denominato "Patto di gemellaggio",
3. Di dare mandato al Sindaco, in qualità di legale rappresentante dell'ente, a sottoscrivere il documento allegato alla presente;
4. Al fine di addivenire in tempi celeri alla sottoscrizione del "Patto di gemellaggio", di dichiarare, con separata votazione, urgente e immediatamente eseguibile la presente deliberazione

**Oggetto: Gemellaggio tra la città di Rosolini e la città di Frankenthal.**

**Il testo integrale delle dichiarazioni è riportato, in formato audio digitale, ai sensi degli artt. 45 e 46 del Regolamento delle Sedute Consiliari, e conservato nell'archivio dell'Ufficio di Segreteria che ne assicura la immodificabilità e la conservazione, nel rispetto delle norme contenute nel C.A.D.**

**Presenti 9 assenti n. 11 (Arangio, Vigna, Calvo, Di Grande, Licitra, Cavallo, Gianni, Giummarra, Paternò, Garofalo, Ciccirella).**

**Il Presidente del Consiglio Comunale, inizia a trattare il punto all'O.d.g. e concede la parola al Resp.le Covato.**

**Il Resp.le Covato, illustra l'allegata proposta di delibera. Segue un breve dibattito.**

**Il Presidente del Consiglio Comunale, mette ai voti la proposta in oggetto.**

**Il Consiglio Comunale, approva con 9 voti favorevoli dei Consiglieri presenti e votanti.**

Verbale fatto e sottoscritto.

**IL PRESIDENTE**  
**F.to IEMMOLO MARIA**  
**CONCETTA**

**IL SEGRETARIO COMUNALE**  
**F.to Lorefice Carmelo**

---

---

Il presente atto viene pubblicato all'Albo Pretorio comunale dal 01-03-2018 al 16-03-2018 con  
n. \_\_\_\_\_ del registro di pubblicazione.

**Il Messo Comunale**

---

---

---

**CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE**

Il sottoscritto Segretario Comunale, visti gli atti d'ufficio

**ATTESTA**

che la presente deliberazione, in applicazione della L.R. 3.12.1991 n.44,  
é stata affissa all'Albo Pretorio comunale il 01-03-18 per 15 giorni consecutivi ( art. 11, 1° comma).

Rosolini, li 17-03-2018

**IL SEGRETARIO COMUNALE**

F.to Lorefice Carmelo

---

---

Il sottoscritto Segretario Comunale, visti gli atti d'ufficio;

**ATTESTA**

Che la predetta deliberazione è pubblicata all'albo pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi  
dal 01-03-2018 al 16-03-2018 a norma dell'art. 11 della L. R. 3.12.91 n. 44.

[ ] che la stessa è divenuta esecutiva il 11-03-2018 decorsi i 10 gg. dalla pubblicazione.

Rosolini, li 12-03-2018

**IL SEGRETARIO COMUNALE**

F.to Lorefice Carmelo